

## La dignidad del desamparo: la poesía de Ivonne Coñuecar

FERNANDA MORAGA-GARCÍA <sup>1</sup>

En el contexto actual de la sociedad chilena marcada por la simultaneidad espacio-temporal de las desigualdades de los procesos de modernización, por la crisis de la ideología épica-nacional, por la emergencia de nuevas estrategias de dominio y marginalidad desde la política y la economía: la literatura en general y la poesía en particular entran con diferentes debates y problemáticas contestatarias entre las que destacan las críticas de género, de la memoria y la instalación del conflicto étnico. Es en este momento que la producción poética de Ivonne Coñuecar (1980-) hace su aparición, proponiendo formas de subjetivación y desubjetivación a partir de construcciones específicas sobre el género y el sexo, la memoria, la etnia y el territorio geográfico-corporal. Me refiero en esta ocasión especialmente a su libro *Patriagonia* (2014) que recoge la mayor parte de lo que, hasta ahora, es su prolífica producción. El poemario al que hago mención compila, bajo una reveladora nominación, la trilogía compuesta por los libros *Catabática* (2008), *Adiabática* (2009) y *Anabática* (2014); triada que hace referencia a diversas significaciones del viento y a una compleja y contradictoria experiencia con el territorio -La Patagonia- y la memoria personal. Sin embargo, no se puede dejar de señalar también su poemario *ChAgAs* (2010), en el que la conciencia del sujeto periférico y de una geográfica excluida del imaginario central que aparece en *Patriagonia*, se presenta a través de la condición degradada de un sujeto latinoamericano heredero de la miserable enfermedad colonialista que se sigue reproduciendo, con diferentes prácticas de dominación -evidentes o no-, hasta hoy.

---

<sup>1</sup> Investigadora, profesora de literatura y crítica literaria. Doctora en Literatura Chilena e Hispanoamericana por la Universidad de Chile y Magister en Literatura por la Universidad de Santiago de Chile. Actualmente, es profesora de Literatura Chilena en la Universidad Católica Silva Henríquez y desarrolla un proyecto Fondecyt de Postdoctorado "Memoria, Ciudad y subjetividad en la Poesía de Mujeres del Conosur (1980-2000)". Es coautora del libro *Kümedungun / Kümewirin. Antología poética de mujeres mapuche (siglos XX - XXI)* y en estos momentos se encuentra preparando el libro *Cuerpos de la frontera. Poesía actual de mujeres mapuche* el que obtuvo la beca del Fondo Nacional del Libro (2014). moraga.fer@gmail.com



Pensamos, por un lado, que la escritura de Ivonne Coñuecar despliega políticas del género y de la memoria que se distancian de las experiencias colectivas para relatar historias parciales, microhistorias marginales que se aproximan a la narración de un yo biográfico y alrededor del cual, se articulan diversas inflexiones del afecto. Por otro lado, la autora nos plantea un tercer núcleo de problematización que se deriva de los dos anteriores –el género y la memoria–, al incorporar trayectos de fragilidad en la experiencia durante contextos de pérdida y catástrofe como lo fueron los años 70 y 80 de dictadura en Chile y sus feroces consecuencias neoliberales en las postdictaduras y que tienen como resultado actual la precariedad del sujeto (Butler, 2009). A partir de estas tres dimensiones de una existencia destemplada, la poesía de Coñuecar asume, sin tapujos, disensiones en torno a lo humano, lo inhumano y la biopolítica, poniendo en juego de conflictos las formas de lo que es legible o legítimo al constructo de nación “democratizada” y “modernizada” en los albores del nuevo siglo XXI. Por lo tanto, lo propio de su escritura es la puesta en escena de una poética de la crisis, puesto que siempre está dispuesta a desafiar la primacía de la gran historia dividida en protagonistas y antagonistas y que da origen a memorias y sujetos totalizados. El resurgir del cuerpo, los afectos, las memorias y las experiencias privadas en la escritura de Ivonne Coñuecar, se sitúa del lado de un desamparo al que queda arrojado el sujeto común de las postdictaduras, debido al corte que se ha producido en el pegamento social. Es así como la factura poética de la autora, nos presenta una *dignidad del desamparo* con todo su potencial de intervención política, puesto que las historias mínimas que narra la sujeto de los poemas, arraigan la mirada del yo a intrahistorias que esquivan la hiperbolización del mundo, tanto en su degradación como en su recuperación, reinstalando un sujeto lésbico fuera del colectivo y alejado de cualquier discurso central. Por lo mismo, esta escritura nos ubica ante la presencia de una subjetividad diferenciada a partir del territorio que ha desbaratado fronteras binarias en múltiples direcciones de dominación: heterosexuales, geográficas, sociales, memoriales y étnicas.

La escritura de Ivonne Coñuecar, del mismo modo, se plantea como una *performance* de la violencia y como una política del sujeto violentado que ha quedado por detrás de los relatos nacionales de fines de siglo XX y comienzos del XXI. Se trata de una representación singularizada del horror, situada a partir de un imaginario personal que se origina en la experiencia vital. Hablamos aquí,



de la proyección de una biografía como testimonio parcial de memorias de la violencia en postdictaduras. Una memoria subterránea (Pollak, 1989) que da cuenta de la crisis de la referencialidad y a través de la cual, la poeta construye una subjetividad de contravención que se autoproblematiza con el objeto de establecer algún diálogo de filiación que dé costura a una *política de los afectos* y así hacer frente a la hegemonía de la intimidación. En este sentido, tanto la *dignidad del desamparo* y el afecto actúan, simultáneamente, como lo faltante y como lo que está presente (Braidotti, 2009), además de transformarse en poderes particulares, al *afectar* el campo privado de intersubjetividades que se mueve en su escritura y ser *afectada*, por lo mismo, la propia sujeto de los poemas:

...esta es mi piel travesti. La evidencia de la burla / un espejo archipiélago  
 mis detalles mientras respondo que sí / que no me importa. Que me voy a  
 casa. Porque me hacen falta los cariños de mis padres y mis madres / los  
 cariños de mis enemigos / cariños desechados en los pasamanos del silen-  
 cio. Mi silencio es otra forma de gritar / otra forma de comerme las uñas  
 / otra forma de pedir perdón por las galerías de un museo de cera que se  
 construye en mi memoria (Coñuecar, 2014:71).

Sin relatos épicos, sin señal alguna respecto del futuro, sin sitios memoriales y una sujeto heredera de violencias históricas, la apuesta escritural que hemos revisado brevemente, nos enfrenta a la problemática de la relación de dominio que existe actualmente entre identidad, memoria y alteridad como construcciones ideológicas colectivas, militantes y de reparación en cuanto a sujetos protagónicos colectivos. Este desalentador escenario no se detiene –porque no le importa–, en las subjetividades y experiencias incompletas que han sido privadas de la presencia, haciéndonos creer que la historia reciente de nuestro país es una contienda solo entre dos adversarios.

En su escritura Ivonne Coñuecar alimenta una búsqueda sin *telos*. No es posible un punto de partida ni tampoco de retorno, puesto que la interpelación a las diversas adaptaciones del relato totalizador de las postdictaduras va emplazando en cada itinerario de identidad, interrogantes biográficas que funcionan como nuevos caminos en donde recoger los fragmentos del cuerpo, de la experiencia y de la memoria, por lo tanto, de la identidad. De esto, finalmente, nos habla la poeta cuando dice:



*[Es como comprar pasaje de ida y vuelta. Habitamos la adolescencia colgados de veinte treinta y cuarenta. Suma y sigue. Y canciones karaoke personal por la calle. Soundtrack necesario para continuar cuando se acaban las películas. Dime dónde aprendiste aquello. No a rezar. Enséñame tu herida. Un secreto que a nadie le importa. Aprende de nuevo la posición fetal. Deshabita los espacios. Era solo una manera de prometernos que no creceríamos. Que no pediríamos perdón. Que los errores siempre son de otros] (2014:107)*

## Bibliografía

**BRAIDOTTI, ROSI** (2009): *Transposiciones: sobre la ética nómada*. Barcelona: Gedisa.

**BUTLER, JUDITH** (2009): "Performatividad, precariedad y políticas sexuales" en *Revista AIBR*, vol. 4, n° 3, pp. 321-336. En <http://www.aibr.org/antropologia/04v03/criticos/040302.pdf>. Consultado el 17 de julio de 2015.

**COÑUECAR, IVONNE** (2010): *ChAgAs*. Santiago de Chile: Editorial Fuga!  
\_\_\_\_\_: (2014) *Patriagonia*. Santiago de Chile: Lom Ediciones.

**POLLAK, MICHAEL** (1989): "Memoria, olvido, silencio". En [http://www.comisionporlamemoria.org/investigacionyensenanza/pdf\\_biblioteca/Pollak-%20Memoria%20olvido%20silencio.pdf](http://www.comisionporlamemoria.org/investigacionyensenanza/pdf_biblioteca/Pollak-%20Memoria%20olvido%20silencio.pdf). Consultado el 15 de julio de 2015.